



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

---

*Έγγραφο συνόδου*

---

**A7-0212/2013**

10.6.2013

## **ΕΚΘΕΣΗ**

σχετικά με την υβριδική τηλεόραση («συνδεδεμένη τηλεόραση - Connected TV»)  
(2012/2300(INI))

Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας

Εισηγήτρια: Petra Kammerevert

RR\939515EL.doc

PE504.075v02-00

**EL**

*Ενωμένη στην πολυμορφία*

**EL**

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ**

	<b>Σελίδα</b>
ΣΧΕΔΙΟ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	3
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	15
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ .....	19

## ΣΧΕΔΙΟ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την υβριδική τηλεόραση («συνδεδεμένη τηλεόραση - Connected TV»)  
(2012/2300(INI))

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη το άρθρο 167 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 10 παράγραφος 1 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων,
- έχοντας υπόψη τα άρθρα 11 και 8 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>1</sup>,
- έχοντας υπόψη το πρωτόκολλο για το σύστημα δημόσιας ραδιοτηλεόρασης στα κράτη μέλη που περιλαμβάνεται στη Συνθήκη του Άμστερνταμ, η οποία τροποποιεί τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, τις Συνθήκες περί ιδρύσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και ορισμένες συναφείς πράξεις<sup>2</sup>,
- έχοντας υπόψη τη σύμβαση για την προστασία και την προώθηση της πολυμορφίας της πολιτιστικής έκφρασης, που ενέκρινε η Οργάνωση των Ηνωμένων Εθνών για την Παιδεία, την Επιστήμη και τον Πολιτισμό (UNESCO) στις 20 Οκτωβρίου 2005,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 2010/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2010, για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων (οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων)<sup>3</sup>,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία πλαίσιο)<sup>4</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2009/140/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009<sup>5</sup>,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, για την καθολική υπηρεσία και τα δικαιώματα των χρηστών όσον αφορά δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία καθολικής υπηρεσίας)<sup>6</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2009/136/ΕΚ του

<sup>1</sup> ΕΕ C 364 της 18.12.2000, σ. 11 και 10.

<sup>2</sup> ΕΕ C 340 της 10.11.1997, σ. 109.

<sup>3</sup> ΕΕ L 95 της 15.4.2010, σ. 1, διορθωτικό ΕΕ L 263 της 6.10.2010, σ. 15.

<sup>4</sup> ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 33.

<sup>5</sup> ΕΕ L 337 της 18.12.2009, σ. 37.

<sup>6</sup> ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 51.

Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009<sup>1</sup>,

- έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/19/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με την πρόσβαση σε δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών και συναφείς ευκολίες, καθώς και με τη διασύνδεσή τους (οδηγία για την πρόσβαση)<sup>2</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2009/140/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009<sup>3</sup>,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/20/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, για την αδειοδότηση δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την αδειοδότηση)<sup>4</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2009/140/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009<sup>5</sup>,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 98/34/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών<sup>6</sup>,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 2000/31/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2000, για ορισμένες νομικές πτυχές των υπηρεσιών της κοινωνίας της πληροφορίας, ιδίως του ηλεκτρονικού εμπορίου, στην εσωτερική αγορά (οδηγία για το ηλεκτρονικό εμπόριο)<sup>7</sup>,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/58/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την προστασία της ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες)<sup>8</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2009/136/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009<sup>9</sup>,
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις στη δημόσια ραδιοτηλεόραση<sup>10</sup>,
- έχοντας υπόψη τη σύσταση 98/560/EK του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 1998, για την ανάπτυξη της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών υπηρεσιών και υπηρεσιών πληροφόρησης μέσω της προώθησης εθνικών πλαισίων με σκοπό την επίτευξη συγκρίσιμου και αποτελεσματικού επιπέδου προστασίας των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας<sup>11</sup>,

<sup>1</sup> EE L 337 της 18.12.2009, σ. 11.

<sup>2</sup> EE L 108 της 24.4.2002, σ. 7.

<sup>3</sup> EE L 337 της 18.12.2009, σ. 37.

<sup>4</sup> EE L 108 της 24.4.2002, σ. 21.

<sup>5</sup> EE L 337 της 18.12.2009, σ. 37.

<sup>6</sup> EE L 204 της 21.7.1998, σ. 37.

<sup>7</sup> EE L 178 της 17.7.2000, σ. 1.

<sup>8</sup> EE L 201 της 31.7.2002, σ. 37.

<sup>9</sup> EE L 337 της 18.12.2009, σ. 11.

<sup>10</sup> EE C 257 της 27.10.2009, σ. 1.

<sup>11</sup> EE L 270 της 7.10.1998, σ. 48.

- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 15ης Ιουνίου 2010 σχετικά με το Διαδίκτυο των πραγμάτων<sup>1</sup>,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 48 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτισμού και Παιδείας (A7-0212/2013),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι τηλεοπτικές συσκευές αναπτύχθηκαν αρχικά για τη λήψη γραμμικών ραδιοηλεκτρικών σημάτων, ότι τα οπτικοακουστικά περιεχόμενα, λόγω της δυνατότητας υποβολής τους, συγκεντρώνουν μέχρι στιγμής, ακόμη και στο ψηφιακό τοπίο, σε σημαντικό βαθμό την προτίμηση του κοινού σε σχέση με άλλα ηλεκτρονικά μέσα, και ότι, συνεπεία τούτου, η ιδιαίτερη σημασία τους για τη διαμόρφωση των ατομικών και δημόσιων απόψεων παραμένει μέχρι στιγμής αδιατάρακτη·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων αποτελούν ταυτόχρονα υπηρεσίες πολιτιστικού και οικονομικού χαρακτήρα, διαθέτουν, ως φορείς ταυτότητας, αξιών και απόψεων, εξαιρετική σημασία για την κοινωνία και τη δημοκρατία, και χρήζουν επομένως και αυτές ειδικής ρύθμισης σε έναν ολοένα περισσότερο συγκλίνοντα κόσμο·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η τεχνολογική σύγκλιση των μέσων που είχε από καιρό ανακοινωθεί, ιδίως για τη ραδιοηλεόραση και το διαδίκτυο, έχει πλέον υλοποιηθεί και ότι το ρυθμιστικό πλαίσιο της ευρωπαϊκής πολιτικής για τα μέσα ενημέρωσης, τον πολιτισμό και τα δίκτυα πρέπει να προσαρμοστεί στην νέα πραγματικότητα, καθώς και ότι πρέπει, εν προκειμένω, να διασφαλισθεί η δυνατότητα δημιουργίας και επιβολής ενός ενιαίου επιπέδου ρύθμισης σε σχέση με τους νέους συμμετέχοντες στην αγορά που προέρχονται τόσο από την Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και από τρίτες χώρες·
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη την ταχεία ανάπτυξη του διαδικτύου τα τελευταία εικοσιπέντε χρόνια, και λαμβάνοντας υπόψη ότι οι έξυπνες συσκευές που έχουν εμφανιστεί αλλάζουν τις συνήθειες και τον τρόπο τηλεθέασης·
- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ενώ αυξάνεται η χρήση συσκευών με διαδικτυακή σύνδεση, οι παραδοσιακές υπηρεσίες παραμένουν, ωστόσο, δημοφιλείς·
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι γραμμικές και μη γραμμικές οπτικοακουστικές υπηρεσίες, καθώς και πολλές άλλες υπηρεσίες επικοινωνίας, μπορούν ήδη πλέον να προβάλλονται στην ίδια οθόνη, να συνδυάζονται απρόσκοπτα και να παρέχονται προς κατανάλωση ταυτόχρονα·
- Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι, λόγω της ιδιαίτερης σημασίας των γραμμικών τηλεοπτικών υπηρεσιών και υπηρεσιών μέσων για την κοινωνία, είναι αναγκαία και στο μέλλον η ύπαρξη ενός αυτόνομου ρυθμιστικού πλαισίου των μέσων, καθώς μόνο με αυτό τον τρόπο μπορεί να συνυπολογισθεί δεόντως η σημασία αυτή και να εξασφαλισθεί η πολυφωνία των απόψεων και των μέσων στα κράτη μέλη·
- H. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμφάνιση της συνδεδεμένης τηλεόρασης έχει διαταράξει την

---

<sup>1</sup> EE C 236 E της 12.8.2011, σ. 24.

παραδοσιακή αλυσίδα αξίας και καθιστά αναγκαία τη χάραξη νέας στρατηγικής·

- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πρόοδος της τεχνολογικής εξέλιξης οδηγεί αναπόφευκτα στην, εν μέρει μόνο εμφανή, αύξηση της αυτονομίας του χρήστη, και ότι, συνεπώς, εντείνεται διαρκώς η ανάγκη διασφάλισης της προστασίας των αποκλειστικών δικαιωμάτων και της ακεραιότητας των περιεχομένων·
- I. λαμβάνοντας υπόψη ότι αυξάνονται οι δυνατότητες διάδοσης (διαδραστικών) επιγραμμικών υπηρεσιών, οι οποίες επωφελούνται από την εμβέλεια των τηλεοπτικών υπηρεσιών, και ότι μια πλήρης ευρυζωνική κάλυψη αποτελεί προϋπόθεση για την αύξηση του ενδιαφέροντος των καταναλωτών για τα υβριδικά συστήματα λήψης·
- IA. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο όρος «συνδεδεμένη τηλεόραση - Connected TV» ερμηνεύεται, υπό το πρίσμα της αυξανόμενης σύγκλισης των μέσων, με δυναμικό, τεχνολογικά ουδέτερο και ευρύ τρόπο, και περιλαμβάνει όλες τις συσκευές, μεταξύ των οποίων και τις κινητές, που επιτρέπουν την πρόσβαση σε γραμμικό και μη γραμμικό περιεχόμενο μέσων, περιεχόμενο «over the top» και λοιπές εφαρμογές στην ίδια συσκευή ή οθόνη, φέρνοντας έτσι σε επαφή τον κόσμο της ραδιοτηλεόρασης με τον κόσμο του διαδικτύου·
- IB. λαμβάνοντας υπόψη ότι στον συγκλίνοντα κόσμο των μέσων ο ανταγωνισμός αφορά λιγότερο τις δυνατότητες μετάδοσης και ολοένα περισσότερο την προσοχή του χρήστη, ότι με την αύξηση του αριθμού των προσφερόμενων υπηρεσιών καθίσταται δυσκολότερη η προσέγγιση του χρήστη, και ότι η πρόσβαση, η ταχεία ιχνηλασιμότητα, καθώς και η συμπερίληψη σε κατάλογο και η υπόδειξη των προσφερόμενων υπηρεσιών έχουν αποφασιστική σημασία για την επιτυχία τους·
- II. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ισχύουσες διατάξεις της οδηγίας 2010/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2010, για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παροχή οπτικοακουστικών μέσων (οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων - YOAME) βασίζονται στην αρχή της τεχνολογικής ουδετερότητας, ότι οι εν λόγω διατάξεις δεν απεικονίζουν ακόμη αυτήν την προϊούσα τεχνολογική συγχώνευση, και ειδικότερα ότι η διαβαθμισμένη ρύθμιση, όπου διαφοροποιείται το τηλεοπτικό πρόγραμμα (συμπεριλαμβανομένων των εκπομπών μέσω διαδικτύου [webcasting] και της συνεχούς ροής [live-streaming]) από τις κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, χάνει τη σημασία της με την ισχύουσα μορφή της, παρόλο που στην ίδια συσκευή διατίθενται υπηρεσίες πληροφοριών και επικοινωνίας –ακόμα και εκείνες που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων (οδηγία YOAME) αλλά σε εκείνο της οδηγίας για το ηλεκτρονικό εμπόριο ή, στην περίπτωση παρεχόμενων υπηρεσιών μη ευρωπαϊκής προέλευσης, δεν εμπίπτουν σε κανένα ρυθμιστικό καθεστώς της ΕΕ για τα μέσα– που υπάγονται σε διαφορετικές ρυθμίσεις, κάτι που, αφενός, μπορεί να οδηγήσει τόσο σε αθέμιτο ανταγωνισμό και απαράδεκτες ανισότητες στο θέμα της ασφάλειας του χρήστη, αφ' ετέρου δε, θέτει νέα ερωτήματα όσον αφορά την πρόσβαση, το είδος της διάδοσης και την ιχνηλασιμότητα των περιεχομένων, ανεξαρτήτως της κατηγορίας ων μέσων·
- ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι νεοεισερχόμενοι στην αγορά φορείς θα ανταγωνίζονται

άμεσα τους παραδοσιακούς φορείς του τομέα, αφενός αποκτώντας αποκλειστικό περιεχόμενο, μεταξύ άλλων και στην ευρωπαϊκή αγορά, και αφετέρου προτείνοντας οι ίδιοι νέες υπηρεσίες·

- ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι στόχοι της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που αφορούν κανονιστικές ρυθμίσεις, και ειδικότερα αυτοί που αφορούν τη διασφάλιση και προώθηση της πολυφωνίας των απόψεων και των μέσων, την προστασία της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και των παιδιών, την ενθάρρυνση των παρόχων υπηρεσιών μέσων ενημέρωσης να διασφαλίζουν την πρόσβαση των ατόμων με προβλήματα όρασης και ακοής, τη διασφάλιση του θεμιτού ανταγωνισμού, καθώς και την ποιοτική και σχετική με το περιεχόμενο ρύθμιση των διαφημίσεων, δεν χάνουν κατά βάση τη σημασία τους για την κοινωνία και την κανονιστική τους αιτιολόγηση, αλλά λαμβάνοντας συγχρόνως υπόψη ότι τα όρια της αποτελεσματικότητας και της εφαρμοσιμότητας αυτών των προστατευτικών διατάξεων καθίστανται ολοένα και πιο εμφανή, εξαιτίας των μεθόδων χρησιμοποίησης που έχουν καταστεί δυνατές από τα υβριδικά συστήματα λήψης·
- ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παροχή υπηρεσιών υβριδικής τηλεόρασης υψηλής ποιότητας προϋποθέτει την εξασφάλιση, εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης τηλεπικοινωνιών, συνδέσεων επαρκώς υψηλής ροής μεταξύ των εξυπηρετητών μετάδοσης και των συνδρομητών·
- ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το φάσμα των δυνατών χρήσεων που προσφέρουν οι υβριδικές συσκευές θέτε υπό αμφισβήτηση βασικές αρχές της οδηγίας σχετικά με τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, όπως η υποχρέωση διαχωρισμού της διαφήμισης από το πρόγραμμα και οι κανόνες που αφορούν τις διαφημίσεις κατά τη διάρκεια των προγραμμάτων·
- ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι απλώς και μόνο η τυχαία ύπαρξη ενός μεγάλου αριθμού υπηρεσιών δεν οδηγεί αυτομάτως σε διασφάλιση των προαναφερθέντων στόχων ρύθμισης και ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να εκτιμηθεί αν απαιτείται περαιτέρω ένα συγκεκριμένο ρυθμιστικό πλαίσιο για την επίτευξη των στόχων και αν το εν λόγω πλαίσιο θα μπορούσε να εμποδίσει εκ των προτέρων πιθανές αστοχίες·
- ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εξέλιξη της υβριδικής τηλεόρασης μπορεί να οδηγήσει σε σύγκλιση της συμβατικής τηλεόρασης και του διαδικτύου, όπως συνέβη πριν από μερικά χρόνια με την κινητή τηλεφωνία και το διαδίκτυο·
- Κ. λαμβάνοντας υπόψη ότι θα πρέπει να ενθαρρυνθεί κάθε δράση που επιτρέπει την προσαρμογή της αγοράς, με στόχο την προώθηση της δημιουργίας και της καινοτομίας στην Ευρώπη·
- ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ανάπτυξη υβριδικών συστημάτων που συνδυάζουν την τηλεόραση με το διαδίκτυο θα παρέχει τη δυνατότητα στους χρήστες να χρησιμοποιούν χωρίς διαφοροποίηση τα κανάλια της τηλεόρασης και τις υπηρεσίες του διαδικτύου, συμπεριλαμβανομένων των παράνομων ιστοτόπων οπτικοακουστικού περιεχομένου·
- ΚΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι έχει αποδειχθεί ότι η διαδικτυακή ουδετερότητα δεν διασφαλίζεται επαρκώς μέσω της διαφάνειας και του ανταγωνισμού·

- ΚΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή περί της χώρας μετάδοσης που περιέχεται στην αρχική οδηγία σχετικά με την τηλεόραση χωρίς σύνορα αποτελεί ορόσημο για την ελευθερία πληροφόρησης και την ανάπτυξη μιας κοινής αγοράς στον τομέα των υπηρεσιών, καθώς τα κράτη μέλη υποχρεούνται να συμμορφώνονται με τα ελάχιστα πρότυπα ποιότητας και, σε αντιστάθμισμα, εισήγαγε την αρχής περί της χώρας καταγωγής υπό τη μορφή της αρχής περί της χώρας εκπομπής·
1. καλεί την Επιτροπή να αξιολογήσει σε ποιο βαθμό είναι απαραίτητη η αναθεώρηση της οδηγίας σχετικά με τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων και άλλων υφιστάμενων απαιτήσεων που καθορίζονται στα κανονιστικά καθεστώτα για τα δίκτυα και τα μέσα (π.χ. τη δέσμη μέτρων για τις τηλεπικοινωνίες) όσον αφορά τις διατάξεις που αφορούν την ιχνηλασιμότητα και τη χωρίς διακρίσεις πρόσβαση των παρόχων περιεχομένου, των φορέων ανάπτυξης περιεχομένου και των χρηστών σε πλατφόρμες, επεκτείνοντας την έννοια της πλατφόρμας, και να προσαρμόσει τα υφιστάμενα μέσα στα νέα μορφώματα· λαμβάνοντας υπόψη ότι, στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να διασφαλισθεί ότι οι καταναλωτές θα έχουν στη διάθεσή τους περισσότερες επιλογές καθώς και πρόσβαση σε υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων και ότι οι πάροχοι περιεχομένου θα διαθέτουν περισσότερες επιλογές ως προς τον τρόπο διανομής του περιεχομένου τους, διατηρώντας παράλληλα την επαφή με το κοινό τους·
  2. φρονεί ότι κατά τη λήψη ρυθμιστικών μέτρων για τους φορείς εκμετάλλευσης πλατφόρμας πρέπει να υπάρξει μέριμνα ώστε να εξασφαλισθεί η χωρίς διακρίσεις πρόσβαση στις πλατφόρμες, προκειμένου να επιτραπεί η ισότιμη συμμετοχή στην αγορά των ραδιοτηλεοπτικών σταθμών αλλά και άλλων, συχνά δε μικρότερων, παρόχων·
  3. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να τροποποιήσει τον όρο της υπηρεσίας μέσων που περιέχεται στο άρθρο 1 της οδηγίας ΥΟΑΜΕ, ούτως ώστε η αναγκαιότητα μιας ρύθμισης από τα κράτη μέλη να συνδέεται στενότερα με τα κοινωνικοπολιτικά χαρακτηριστικά και τις δυνατότητες των προσφερόμενων υπηρεσιών, ιδίως δε με τη συμβολή τους στη διαμόρφωση απόψεων και στην πολυφωνία, καθώς και με τη συντακτική ευθύνη·
  4. καλεί την Επιτροπή να εξετάσει, έχοντας υπόψη τις διαφορετικές αποστολές των υπηρεσιών μέσων για τις οποίες αναλαμβάνεται συντακτική ευθύνη και των λοιπών περιεχομένων, αν μια αυστηρότερη ρύθμιση των τηλεοπτικών πλατφορμών εξακολουθεί να είναι κατάλληλη και αναγκαία, ή αν αρκεί μια γενική απαγόρευση των διακρίσεων·
  5. ζητεί από την Επιτροπή, στο πλαίσιο ενδεχόμενης αναθεώρησης της οδηγίας 2010/13/ΕΚ ή σε κάθε μελλοντική νομοθετική διάταξη, να συνεχίσει τις προσπάθειές της για σεβασμό της ελευθερίας του Τύπου, αποκλείοντας ρητώς τις ηλεκτρονικές εκδόσεις των εφημερίδων και των περιοδικών από το πεδίο εφαρμογής των εν λόγω διατάξεων, όπως ισχύει επί του παρόντος βάσει της ως άνω οδηγίας·
  6. καλεί την Επιτροπή, με βάση τα αποτελέσματα της διαδικασίας διαβούλευσης «Προετοιμασία ενός οπτικοακουστικού κόσμου σε πλήρη σύγκλιση: Ανάπτυξη, Δημιουργία και Αξίες», να διακριβώσει ποιοι ρυθμιστικοί μηχανισμοί παραμένουν αναγκαίοι και σκόπιμοι σε σχέση με τη σύγκλιση και ποιοι πρέπει ενδεχομένως να



δημιουργηθούν εκ νέου, με στόχο την επίτευξη ίσων όρων ανταγωνισμού για όλους τους παρόχους περιεχομένου και υπηρεσιών, λαμβάνοντας υπόψη τις ακόλουθες ελάχιστες απαιτήσεις και διατηρώντας τους ισχύοντες ευρύτερους ρυθμιστικούς στόχους, προκειμένου να διασφαλισθεί θεμιτός ανταγωνισμός για τους παρόχους περιεχομένου και να εξασφαλισθεί το μέγιστο δυνατό όφελος για τον χρήστη καθώς και η ισότιμη, με πλήρη διαφάνεια και χωρίς διακρίσεις δυνατότητα επιλογής του χρήστη από ένα φάσμα ποιοτικών και ποικιλόμορφων υπηρεσιών, με ιδιαίτερη προσοχή ως προς τη διαφύλαξη των υπηρεσιών που παρέχονται δωρεάν και εκείνων που παρέχονται από παρόχους του δημοσίου δικαίου·

7. ζητεί από την Επιτροπή, σε περίπτωση αναθεώρησης της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, να εξασφαλίσει ισότιμους όρους ανταγωνισμού για όλους των παρόχους περιεχομένου·
8. υπογραμμίζει ότι η στρατηγική ανάπτυξης των εν λόγω νέων φορέων θα έχει ως αποτέλεσμα την αύξηση της προσφοράς, η οποία θα περιλαμβάνει το περιεχόμενο που διατίθεται στα παραδοσιακά κανάλια καθώς και την προσφορά που παρέχεται στο διαδίκτυο·
9. επισημαίνει, σε αυτό το πλαίσιο, τον κίνδυνο, η οικονομική ισχύς και η διεθνής παρουσία των νέων αυτών φορέων της αγοράς να στρεβλώσουν το νέο αυτό ανταγωνιστικό περιβάλλον εις βάρος των παραδοσιακών ευρωπαϊκών φορέων·
10. τονίζει ότι αξίζει να σημειωθεί η ανάγκη διατήρησης ενός διαβαθμισμένου ρυθμιστικού πλαισίου για τις υπηρεσίες μέσων, η διαβάθμιση του οποίου δεν θα βασίζεται στη διαφοροποίηση μεταξύ των μη γραμμικών και των γραμμικών υπηρεσιών, αλλά κυρίως στον δυνητικό αντίκτυπο της εκάστοτε υπηρεσίας μέσω και στη συντακτική ευθύνη για την εν λόγω υπηρεσία, καθώς και ότι θα πρέπει να δοθεί στα κράτη μέλη κατάλληλο περιθώριο κινήσεων ώστε να λαμβάνουν τα ίδια αυτές τις αποφάσεις·
11. διερωτάται αν, στο πλαίσιο της αυξανόμενης σύγκλισης της τεχνολογίας, οι διατάξεις που θέσπισε η Επιτροπή στην ανακοίνωσή της σχετικά με την εφαρμογή των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις στη δημόσια ραδιοτηλεόραση<sup>1</sup> και αφορούν πολύπλοκες διαδικασίες αξιολόγησης και ανάλυσης των οπτικοακουστικών υπηρεσιών που προσφέρονται από δημόσιους παρόχους, οι οποίες υπερβαίνουν τις συνήθειες ραδιοτηλεοπτικές δραστηριότητες και διατίθενται σε νέες πλατφόρμες, εξακολουθούν να είναι κατάλληλες, δεδομένου ιδίως ότι οι χρήστες δυσκολεύονται ολοένα και περισσότερο να διακρίνουν εάν πρόκειται για μια συμβατική γραμμική ραδιοτηλεοπτική υπηρεσία, μια κατά παραγγελία υπηρεσία ή μια άλλου είδους οπτικοακουστική υπηρεσία·
12. καλεί την Επιτροπή να εξετάσει τις μελλοντικές προκλήσεις της υβριδικής τηλεόρασης από την άποψη της ανταγωνιστικότητας στον τομέα, επιτρέποντας μεγαλύτερη ευελιξία όσον αφορά τους ποσοτικούς κανόνες που αφορούν τις διαφημίσεις και να παρουσιάσει τα πλεονεκτήματα και τα μειονεκτήματα·
13. τονίζει ότι, προς όφελος μιας ενιαίας, πανευρωπαϊκής προστασίας των καταναλωτών,

---

<sup>1</sup> EE C 257 της 27.10.2009, σ. 1.

των παιδιών και των νέων, καθώς και των μειονοτήτων, πρέπει να επανεξετασθούν οι ποιοτικοί περιορισμοί που επιβάλλονται στις οπτικοακουστικές υπηρεσίες μέσω των και να προσαρμοσθούν σε υψηλό επίπεδο σε όλες τις μορφές διάδοσης·

14. ζητεί, εν προκειμένω, να ισχύει εξίσου η απαγόρευση της προσβολής της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, η απαγόρευση της υποκίνησης του μίσους, η προστασία κατά των διακρίσεων, καθώς και η αρχή περί απρόσκοπτης πρόσβασης, για κάθε είδους περιεχόμενο μέσω των·
15. διερωτάται, στο πλαίσιο αυτό, αν η αρχή του διαχωρισμού των διαφημίσεων από το περιεχόμενο του προγράμματος μπορεί να διατηρηθεί για όλες τις μορφές μέσω των ή αν ο στόχος της προστασίας θα μπορούσε να επιτευχθεί με καλύτερο τρόπο μέσω της δυνατότητας σαφούς αναγνώρισης και διαφοροποίησης των διαφημίσεων από το περιεχόμενο προγράμματος για όλες τις μορφές μέσω των·
16. φρονεί ότι η επιβολή νέων απαγορεύσεων, ή η επέκταση των υφιστάμενων, ά άλλα μέτρα που έχουν αντίκτυπο στη διαφήμιση ως μέσο χρηματοδότησης θα πρέπει να αποτραπούν, προκειμένου να καταστεί δυνατή η εφαρμογή των νέων επιχειρηματικών μοντέλων και στον τομέα της ψηφιακής τηλεόρασης·
17. υπογραμμίζει ότι ο δημόσιος τομέας δεν πρέπει να εξαρτάται αποκλειστικά και μόνο από τη διαφημιστική χρηματοδότηση. και τούτο προκειμένου να διατηρήσει την ανεξαρτησία του, και ζητεί από τα κράτη μέλη να στηρίζουν τις προσπάθειες για τη χρηματοδότηση του εν λόγω τομέα·
18. υπογραμμίζει ότι οι νέες στρατηγικές διαφήμισης που βασίζονται σε νέες τεχνολογίες για την ενίσχυση της αποτελεσματικότητάς τους (καταγραφή στιγμιότυπου οθόνης, κατάρτιση προφίλ των καταναλωτών, στρατηγικές πολλαπλών οθονών) θέτουν το ζήτημα της προστασίας του καταναλωτή, της ιδιωτικής του ζωής και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα· εμμένει, ως εκ τούτου, στο γεγονός ότι είναι απαραίτητο να εξεταστεί το ενδεχόμενο θέσπισης ενός συνόλου συνεκτικών κανόνων που θα πλαισιώσουν αυτές τις στρατηγικές·
19. ενθαρρύνει την οπτικοακουστική βιομηχανία της Ευρώπης να συνεχίσει να αναπτύσσει συνεκτικές και ελκυστικές υπηρεσίες, κυρίως διαδικτυακές, ώστε να εμπλουτίσει το φάσμα των προσφερόμενων ευρωπαϊκών υπηρεσιών οπτικοακουστικού περιεχομένου·
20. καλεί την Επιτροπή να εξετάσει αν και πώς λαμβάνουν δέουσα προτεραιότητα κατά την ανίχνευση επί των συσκευών πρώτης οθόνης, όπως τηλεοπτικών δεκτών με σύνδεση με το διαδίκτυο, οι πάροχοι περιεχομένου, στους οποίους τα κράτη μέλη έχουν αναθέσει δημόσια σύμβαση για παροχή προγράμματος ή οι οποίοι συμβάλλουν στην προώθηση στόχων δημόσιου συμφέροντος, ιδίως στην εγγύηση της πολυφωνίας των μέσω των και της πολιτιστικής πολυμορφίας, ή οι οποίοι αναλαμβάνουν να ασκούν καθήκοντα που διατηρούν την ποιότητα και την ανεξαρτησία της καταγραφής των πληροφοριών και προωθούν τη διαφορετικότητα των απόψεων·
21. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη, σε συμπλήρωση των εν λόγω κανονισμών «Must-be-found» (υποχρέωση ανίχνευσης), να ελέγξουν εάν μπορεί να διασφαλιστεί η βιώσιμη επίτευξη των προαναφερθέντων ρυθμιστικών στόχων της οδηγίας για τις

υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων (YOAME) μέσω της αλλαγής πορείας στην κανονιστική ρύθμιση των μέσων που θα αποβλέπει σε παροχή κινήτρων και πιστοποίησης και σε ενίσχυση των συρρυθμιστικών και αυτορρυθμιστικών προσεγγίσεων, ιδίως σε σχέση με την προστασία της νεολαίας και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, και ταυτόχρονα να εξασφαλισθεί η απαραίτητη ευελιξία για έναν θεμιτό ανταγωνισμό μεταξύ των παρόχων υπηρεσιών μέσων· τονίζει ότι ενδεχόμενα μέτρα συρρύθμισης και αυτορρύθμισης μπορούν μόνο να συμπληρώνουν τις νομικές διατάξεις και ότι η διατήρηση και η αξιολόγησή τους πρέπει να υπόκειται σε ανεξάρτητη εποπτεία·

22. συνιστά, συνεπώς, προκειμένου να αποφευχθεί κάθε ενδεχόμενο στρέβλωσης του ανταγωνισμού, να ισχύουν οι ίδιοι κανόνες για τις ίδιες υπηρεσίες, ανεξάρτητα από το μέσο μετάδοσης·
23. εκφράζει, σε αυτό το πλαίσιο, την ανησυχία του για τον αυξημένο ανταγωνισμό λόγω της παρουσίας διεθνών φορέων οι οποίοι δεν υπόκεινται στους ευρωπαϊκούς κανόνες και υποχρεώσεις·
24. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι κατά τη χρήση των εν λόγω πλατφορμών λαμβάνονται υπόψη οι συνθήκες της αγοράς και το γενικό συμφέρον σε πλαίσιο θεμιτού ανταγωνισμού, σύμφωνα με τη ζήτηση από πλευράς των καταναλωτών και στη βάση ανοιχτών, διαλειτουργικών προτύπων, και αποτρέπεται η κατάχρηση της κυρίαρχης θέσης από έναν ή περισσότερους παρόχους·
25. εμμένει, σε αυτό το πλαίσιο, στην ανάγκη να εξεταστούν η ανάπτυξη του ρυθμιστικού πλαισίου, οι τρόποι ρύθμισης της υβριδικής τηλεόρασης και τα συστήματα καταγραφής του περιεχομένου·
26. ζητεί μια ρύθμιση των πλατφορμών της υβριδικής τηλεόρασης που να διασφαλίζει την πρόσβαση και την ακεραιότητα του περιεχομένου των ραδιοτηλεοπτικών σταθμών, τη διαφάνεια για τους καταναλωτές και την εφαρμογή ενός βασικού κώδικα δεοντολογίας (π.χ. προστασία των ανηλίκων και της ιδιωτικής ζωής)·
27. ζητεί από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να βελτιώσουν το επίπεδο των γνώσεων σχετικά με τα μέσα ενημέρωσης όλων των πολιτών της ΕΕ, ιδίως μέσω πρωτοβουλιών και συντονισμένων δράσεων που θα στοχεύουν στη μεγαλύτερη κατανόηση των γραμμικών και μη γραμμικών υπηρεσιών μέσων·
28. ζητεί από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ότι λαμβάνονται μέτρα, ιδίως από τους κατασκευαστές εξοπλισμού και τους παρόχους υπηρεσιών, για τη βελτίωση της δυνατότητας πρόσβασης σε γραμμικές και μη γραμμικές υπηρεσίες μέσων των ηλικιωμένων και των ατόμων με αναπηρίες, όπως τα άτομα με προβλήματα ακοής και τα άτομα με προβλήματα όρασης·
29. φρονεί ότι οι υπηρεσίες πλατφόρμας και οι υπηρεσίες μέσω δικτυακής πύλης θα πρέπει να είναι διαλειτουργικές, δίνοντας την ευκαιρία σε τρίτους, χωρίς διακρίσεις, να παράγουν και να διαθέτουν στην αγορά τις εφαρμογές τους, ανεξάρτητα από τον τρόπο μετάδοσης·

30. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει με νομικά δεσμευτικό τρόπο ότι σε δίκτυα και σε πλατφόρμες όλα τα περιεχόμενα θα διατίθενται, κατ' αρχήν, στον ίδια πρότυπο ποιότητας·
31. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει με νομικά δεσμευτικό τρόπο, ότι τα πακέτα δεδομένων από φορείς διαχείρισης δικτύων θα τυγχάνουν κατ' αρχήν της ίδιας αντιμετώπισης κατά τη μεταβίβασή τους από τον αποστολέα στον παραλήπτη, ήτοι ότι ο φορέας διαχείρισης του δικτύου δεν θα προβαίνει σε ιεράρχηση π.χ. λόγω προέλευσης, περιεχομένου, τρόπου εφαρμογής ή αμοιβής του χρήστη, καθώς αυτό ενδέχεται να αντιβαίνει στον στόχο της διασφάλισης δίκαιης καθολικής πρόσβασης σε υπηρεσίες, στους κανόνες για την προστασία των δεδομένων, στην απαγόρευση της παραποίησης των δεδομένων, στην αρχή της ακεραιότητας των περιεχομένων, καθώς και στον στόχο της επίτευξης ίσων όρων ανταγωνισμού·
32. εφιστά την προσοχή στις επιπτώσεις των αποκλίσεων μεταξύ των συστημάτων ΦΠΑ σε ευρωπαϊκό επίπεδο, οι οποίες θα γίνουν εντονότερες με την έλευση της υβριδικής τηλεόρασης, και υπογραμμίζει την ανάγκη θέσπισης ανταγωνιστικού κοινού συστήματος ΦΠΑ, το οποίο θα ισχύει σε όλα τα κράτη μέλη·
33. ζητεί από την Επιτροπή να προτείνει τη θέσπιση νομοθεσίας της Ένωσης που θα διασφαλίζει τη διαδικτυακή ουδετερότητα·
34. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει νομικά την ακεραιότητα των γραμμικών και των μη γραμμικών υπηρεσιών που προσφέρονται από υβριδικές πλατφόρμες και, ειδικότερα, να απαγορεύσει την έλλειψη σαφών ορίων ή την διαβάθμιση των εν λόγω υπηρεσιών μέσω των παρόχων υπηρεσιών πλατφόρμας ή τρίτων που παρέχουν περιεχόμενο ή λοιπές υπηρεσίες, εφόσον αυτό δεν έχει εκκινηθεί με σαφή πρωτοβουλία του χρήστη και, στην περίπτωση περιεχομένων που δεν αφορούν την ατομική επικοινωνία, δεν έχουν εγκριθεί από τον πάροχο του περιεχομένου· επισημαίνει ότι πρέπει επίσης να αποκλείεται η μη εγκεκριμένη πρόσβαση στο περιεχόμενο ή το ραδιοηλεκτρονικό σήμα ενός παρόχου από τρίτους, καθώς και η μη εγκεκριμένη αποκωδικοποίηση, χρήση ή διάθεσή του·
35. ζητεί από την Επιτροπή να εξετάσει μέτρα που θα λαμβάνουν υπόψη τον κίνδυνο της παραπομπής σε παράνομους ιστότοπους στις πύλες και τις μηχανές αναζήτησης·
36. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι το επίπεδο προστασίας που παρέχεται από τις ειδικές ρυθμιστικές απαιτήσεις που επιβάλλει η οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων στις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων δεν υπονομεύεται μέσω μη εγκεκριμένης παροχής πρόσβασης σε άλλες πλατφόρμες·
37. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η έναρξη των εφαρμογών μέσω πυλών δεν γίνεται αυτόματα αλλά ότι πρέπει να εκκινείται πάντα από τον χρήστη, ότι η επιστροφή στην προηγουμένως χρησιμοποιούμενη υπηρεσία γίνεται κάθε φορά με ευκολία και απλώς με το πάτημα ενός κουμπιού (π.χ. λειτουργία κόκκινου κουμπιού), κάτι το οποίο πρέπει να καθίσταται σαφές στους χρήστες, καθώς και ότι κατά το κλείσιμο μιας εφαρμογής η προηγουμένως χρησιμοποιούμενη υπηρεσία εμφανίζεται και πάλι με την ίδια ακριβώς ποιότητα εικόνας και ήχου·

38. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ένας πάροχος περιεχομένου μπορεί να κινηθεί δικαστικά κατά εφαρμογών σε υβριδικές πλατφόρμες, οι οποίες επιτρέπουν ή ενθαρρύνουν τη μη εγκεκριμένη διάθεση περιεχομένου από τον εν λόγω πάροχο·
39. καλεί την Επιτροπή, σε σχέση με τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, να καταρτίσει απλά συστήματα παροχής νομικών διευκρινίσεων, τα οποία θα επιτρέπουν την αμετάβλητη και πλήρη απεικόνιση των μη γραμμικών υπηρεσιών του παρόχου υπηρεσιών μέσω σε πλατφόρμες τρίτων·
40. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η ανώνυμη χρήση των τηλεοπτικών και διαδικτυακών υπηρεσιών μέσω υβριδικών τερματικών συσκευών που πωλούνται ή εισάγονται στην ΕΕ είναι κατ' αρχήν εγγυημένη, και ότι συμμορφώνεται πλήρως με τους κανόνες της ΕΕ για την ιδιωτική ζωή και την προστασία των δεδομένων, καθώς η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι νόμιμη μόνον εάν, και στο βαθμό που, δίδεται η συγκατάθεση του χρήστη·
41. καλεί την Επιτροπή να εξαιρέσει τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, λόγω της διπλής τους φύσης και της σημασίας τους για την κοινωνία, από μέτρα ελευθέρωσης που τυγχάνουν διαπραγματεύσεως στο πλαίσιο διεθνών εμπορικών συμφωνιών, και παράλληλα να διασφαλίσει ότι η έννοια της «υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων» θα αναπτυχθεί προκειμένου να αντικατοπτρίζει τη συνεχιζόμενη διαδικασία ψηφιοποίησης και σύγκλισης των μέσων·
42. ζητεί από την Επιτροπή να διασφαλίσει, και κατά την παροχή υπηρεσιών υβριδικής τηλεόρασης στο μέλλον, την τήρηση της ισχύουσας νομοθεσίας όσον αφορά την προστασία των ανηλίκων, την απαγόρευση ορισμένων διαφημίσεων για λόγους υγείας, την απαγόρευση της παρακίνησης προς το φυλετικό μίσος, τη διάκριση μεταξύ των ειδήσεων και των διαφημιστικών μηνυμάτων, τη διαφάνεια ως προς την ιδιοκτησία, την ιδιωτική ζωή κ.λπ., δεδομένου ότι πρόκειται για κανόνες που έχουν καταστεί μέρος του κοινοτικού κεκτημένου και που δεν παρακάμπτονται με πρόφαση τις τεχνολογικές εξελίξεις· συγκεκριμένα, ζητεί να επισημαίνεται σε παρόχους υπηρεσιών και συσκευών υβριδικής τηλεόρασης εκτός ΕΕ ότι η εφαρμοστέα νομοθεσία είναι εκείνη της χώρας στην οποία παρέχεται η υπηρεσία και όχι της χώρας στην οποία έχουν την έδρα τους οι πάροχοι·
43. καλεί τα κράτη μέλη, κατά τις διαπραγματεύσεις για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο, να επανεξετάσουν την περικοπή των κονδυλίων της Γενικής Διεύθυνσης Επικοινωνιακών Δικτύων, Περιεχομένου και Τεχνολογιών (GD Connect, CNECT) που προορίζονται για την περαιτέρω ανάπτυξη των τηλεπικοινωνιακών υποδομών, από τα αρχικά προτεινόμενα 9,2 δισ. ευρώ σε 1 δισ. ευρώ·
44. καλεί την Επιτροπή να δώσει τη δέουσα προσοχή σε σημαντικά ζητήματα που άπτονται της προστασίας του κοινού, όπως η προστασία των ανηλίκων, και πιστεύει ότι οι ηλεκτρονικοί οδηγοί προγραμμάτων θα μπορούσαν να αποτελέσουν πιθανή πλατφόρμα για την αντιμετώπιση των εν λόγω ζητημάτων·
45. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι εξακολουθούν να υπάρχουν τεράστιες εκτάσεις στην Ευρώπη με περιορισμένες διαδικτυακές υποδομές, και υπενθυμίζει στην Επιτροπή ότι, προκειμένου να απελευθερωθεί το δυναμικό της υβριδικής τηλεόρασης,

είναι ζωτικής σημασίας για τους καταναλωτές να έχουν πρόσβαση σε διαδίκτυο υψηλής ταχύτητας·

ο

ο ο

46. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, την Επιτροπή, καθώς και στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών.

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Εκ πρώτης όψεως φαίνεται ότι το θέμα της υβριδικής τηλεόρασης αφορά καθαρά τεχνικά ζητήματα. Ωστόσο, στο επίκεντρό του βρίσκονται η διαθεσιμότητα, η προσβασιμότητα και η ιχνηλασιμότητα του περιεχομένου των μέσων ενημέρωσης, καθώς και το ζήτημα εάν οι προσφερόμενες υπηρεσίες μπορούν να αντιμετωπιστούν διαφοροποιημένα σε έναν κόσμο που συγκλίνει, και αν ναι, με ποια εργαλεία. Τα μέσα ενημέρωσης διαθέτουν διττό χαρακτήρα: αποτελούν μεν εμπορεύματα, αλλά είναι κυρίως πολιτιστικά αγαθά και, ως τέτοια, διαθέτουν ιδιαίτερη κοινωνικοπολιτική σημασία. Η πολυφωνία των μέσων ενημέρωσης, η ελευθερία έκφρασης, η ελευθερία του Τύπου και η ελευθερία πληροφόρησης συμβάλλουν σε ουσιαστικό βαθμό στη λειτουργία των δημοκρατικών κοινωνιών μας. Τα μέσα ασκούν λειτουργίες ενημέρωσης, πληροφόρησης, ψυχαγωγίας και εποπτείας. Αυτός είναι ο βασικός λόγος για τον οποίο στην ΕΕ και στα κράτη μέλη η πολιτική για τα μέσα ενημέρωσης εμπίπτει όχι μόνο στο δίκαιο του ανταγωνισμού ή/και την οικονομική νομοθεσία, αλλά υπάρχουν και μεμονωμένες ρυθμίσεις, οι οποίες λαμβάνουν υπόψη αυτόν ακριβώς τον ειδικό χαρακτήρα και την ιδιαίτερη σημασία τους για την κοινωνία. Αυτό δεν αλλάζει με τη σύγκλιση της τεχνολογίας, η οποία φτάνει επί του παρόντος στο απόγειό της με την υβριδική τηλεόραση.

Η υβριδική τηλεόραση αποτελεί σημαντικό τεχνολογικό βήμα στην πορεία της σύγκλισης των μέσων ενημέρωσης, το οποίο, ως εκ της φύσεώς του, θέτει υπό αμφισβήτηση σημαντικές αποφάσεις που αφορούν τη ρύθμιση των εν λόγω μέσων. Στο πλαίσιο της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, αποφασίστηκε στο παρελθόν η υπαγωγή των γραμμικών υπηρεσιών σε ένα αυστηρό σύστημα κανονιστικής ρύθμισης, με τις μη γραμμικές υπηρεσίες να υπάγονται ωστόσο σε λιγότερους περιορισμούς. Αυτό δικαιολογήθηκε, μεταξύ άλλων, με το επιχείρημα της διαφορετικής επίδρασης των υπηρεσιών στην κοινωνία. Σε όλα τα κράτη μέλη, αποδίδεται στις γραμμικές υπηρεσίες των δημόσιων και ιδιωτικών τηλεοπτικών σταθμών παράλληλα με την επίδρασή τους ως μέσων μαζικής ενημέρωσης, και μια αυξημένη κοινωνικοπολιτική σημασία, η οποία σε πολλά μέρη διασφαλίζεται από τον νόμο. Παρά την τεχνολογική σύγκλιση, τίποτα δεν έχει αλλάξει μέχρι στιγμής ούτε στη μαζική έλξη που ασκεί η τηλεόραση ούτε στην κοινωνικοπολιτική σημασία της. Καθώς εξακολουθεί η θεώρηση ότι η σφαίρα επιρροής των γραμμικών μέσων είναι ευρύτερη, υποχρεώνονται να συμμορφώνονται με αυστηρές κανονιστικές προδιαγραφές. Αυτή η μέχρι πρότινος εύλογη διαφοροποίηση, η οποία εκφράζεται στις διαβαθμισμένες ρυθμίσεις της οδηγίας ΥΟΑΜΕ, αποδεικνύεται ολοένα πιο περιορισμένη, ιδίως στο πλαίσιο της ανάπτυξης της υβριδικής τηλεόρασης, ή έρχεται στην καλύτερη περίπτωση αντιμέτωπη με μια σειρά ερωτημάτων και προβλημάτων που πρέπει να επιλυθούν μέσω της κανονιστικής ρύθμισης των μέσων ενημέρωσης.

Ένας υβριδικός δέκτης παρέχει στον χρήστη του πρόσβαση τόσο σε κλασικά τηλεοπτικά προγράμματα όσο και στο διαδίκτυο. Ανεξάρτητα από τον τεχνολογικό τρόπο διάδοσης του κάθε μέσου ενημέρωσης, μακροπρόθεσμα αναμένεται η σχεδόν πλήρης σύγκλιση των μέσων. Στην ίδια οθόνη παρέχονται από κοινού υπηρεσίες, οι οποίες υπόκεινται σε διαφορετικά ρυθμιστικά καθεστώτα με έντονα διαφοροποιημένο βαθμό ρύθμισης. Πρόκειται συγκεκριμένα για τις ακόλουθες:

- γραμμικές υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων·

- μη γραμμικές υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων·
- οπτικοακουστικές υπηρεσίες, οι οποίες δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας YOAME, αλλά σε άλλα ευρωπαϊκά ρυθμιστικά καθεστώτα·
- υπηρεσίες μέσων, οι οποίες δεν εμπίπτουν σε κανένα ευρωπαϊκό ρυθμιστικό καθεστώς·
- υπηρεσίες των οποίων η κατηγοριοποίηση παραμένει αμφιλεγόμενη.

Υβριδική ονομάζεται η τηλεοπτική συσκευή, όταν είναι σε θέση να λαμβάνει και να προβάλλει στην οθόνη τόσο το κλασικό γραμμικό πρόγραμμα, όσο και υλικό προερχόμενο από το διαδίκτυο. Ως εκ τούτου, υβριδικός δέκτης υπάρχει και στην περίπτωση που η ίδια η τηλεοπτική συσκευή δεν έχει μεν πρόσβαση στο διαδίκτυο, αλλά είναι συνδεδεμένη με άλλη συσκευή που διαθέτει σύνδεση με αυτό (π.χ. συσκευή αναπαραγωγής blu-ray, κονσόλα παιχνιδιών, ψηφιακός δέκτης / αποκωδικοποιητής).

Δεδομένου ότι το υλικό που προέρχεται από το διαδίκτυο συχνά χρειάζεται επεξεργασία ώστε να λάβει μορφή κατάλληλη για την τηλεοπτική οθόνη, τέτοιου είδους υβριδικός εξοπλισμός παρέχει μέχρι στιγμής μόνο σε μεμονωμένες περιπτώσεις καθολική πρόσβαση στο διαδίκτυο. Η μετάβαση από το συμβατικό τηλεοπτικό πρόγραμμα σε διαδικτυακό περιεχόμενο στην οθόνη καθίσταται εφικτή μέσω μιας δικτυακής πύλης ή με τη χρήση γραφικών στοιχείων (Widgets), που μοιάζουν στην εμφάνιση και τη λειτουργία με τις εφαρμογές των έξυπνων κινητών τηλεφώνων (Smartphone-Apps). Το εν λόγω περιεχόμενο είναι προσπελάσιμο μέσω πλατφόρμας και μπορεί να προβληθεί είτε επικαλύπτοντας την τηλεοπτική εικόνα (overlay) ή σε ξεχωριστό παράθυρο δίπλα στην τηλεοπτική εικόνα που προβάλλεται σε σμίκρυνση (split-screen). Η πλοήγηση γίνεται μέσω του τηλεχειριστηρίου αλλά μπορεί να γίνει και μέσω Smartphone ή ταμπλέτας (Tablet). Έτσι, υπηρεσίες κλασικών ραδιοτηλεοπτικών σταθμών, τόσο γραμμικές όσο και μη γραμμικές, υπηρεσίες κατά παραγγελία, διαδικτυακή τηλεόραση (webTV) και περιεχόμενο προερχόμενο από το διαδίκτυο που προορίζεται για υβριδική τηλεόραση, δεν είναι πλέον προσπελάσιμα από τον χρήστη μέσω των προκαθορισμένων θέσεων προγράμματος, των οποίων η αλλαγή από τον ίδιο τον χρήστη είναι μέχρι στιγμής σχετικά εύκολη, αλλά μέσω ενός είδους αρχικής σελίδας. Η πληθώρα των παρεχόμενων περιεχομένων μετατρέπει σε κεντρικά ζητήματα της υβριδικής τηλεόρασης την ιχνηλασιμότητα και την χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε περιεχόμενα. Ο κατασκευαστής μιας πλατφόρμας ή ο φορέας εκμετάλλευσης μιας δικτυακής πύλης, επιλέγει εκ των προτέρων τι είδους υπηρεσίες θα είναι διαθέσιμες και κυρίως εάν και με ποιον τρόπο θα ιεραρχούνται, και αποφασίζει μόνο σχετικά με την τεχνολογία με την οποία θα υλοποιηθεί αυτό. Ως εκ τούτου, ο πάροχος των υπηρεσιών πλατφόρμας, ο φορέας εκμετάλλευσης της δικτυακής πύλης ή ο κατασκευαστής του εξοπλισμού (και οι τρεις λειτουργίες μπορούν να παρέχονται από κοινού από την ίδια επιχείρηση) ελέγχουν την πρόσβαση σε περιεχόμενα που συμβάλλουν στη διαμόρφωση απόψεων. Έτσι, ο φορέας εκμετάλλευσης της πλατφόρμας και ο κατασκευαστής του εξοπλισμού αποκτούν θέση ελεγκτή πύλης σε βαθμό που δεν έχει υπολογιστεί μέχρι σήμερα, και επί του παρόντος δεν καλύπτεται από καμία ρύθμιση για τα μέσα ενημέρωσης. Φαίνεται λοιπόν ότι αποτελεί επιτακτική ανάγκη η προσαρμογή κυρίως της οδηγίας YAOME στα νέα αυτά δεδομένα, καθώς, διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος για την πολυφωνία των απόψεων και την πολυμορφία των προσφερόμενων υπηρεσιών, καθώς και για την ελευθερία πληροφόρησης. Η ισχυρή θέση του κατασκευαστή του εξοπλισμού και του φορέα εκμετάλλευσης της πλατφόρμας ενδέχεται επίσης να δημιουργεί εμπόδια στην εξέλιξη και την ταχεία ανάπτυξη της αγοράς υβριδικών υπηρεσιών, καθώς ο κατασκευαστής είναι εκείνος που ορίζει τις συνθήκες της αγοράς και τους τεχνολογικούς όρους, βάσει των οποίων θα



δημιουργηθεί μία υπηρεσία και θα προβληθεί σε πλατφόρμα που ο ίδιος διαχειρίζεται. Ένας πιο ελεύθερος και πιο δίκαιος ανταγωνισμός μεταξύ των προσφερόμενων υπηρεσιών μπορεί να επιτευχθεί μόνο βάσει ενιαίων συνθηκών ανταγωνισμού, στην προκειμένη περίπτωση με τη μορφή ενός ενιαίου τεχνολογικού, ανοιχτού και προσανατολισμένου στις ανάγκες της αγοράς διαλειτουργικού συστήματος, που θα στοχεύει τόσο στην αγορά των παρόχων (καλωδιακά δίκτυα, συνδρομητική τηλεόραση [PayTV], τηλεόραση μέσω διαδικτυακού πρωτοκόλλου [IPTV]) όσο και στην αγορά τερματικού εξοπλισμού.

Η διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της προσπελασιμότητας των προσφερόμενων υπηρεσιών εξελίσσεται σε κεντρικό ζήτημα στο πλαίσιο της εγγύησης της πολυμορφίας. Αντίστοιχα, πρέπει να αναπτυχθεί περαιτέρω το ισχύον σύστημα που προβλέπεται στην οδηγία YAOME, με αφετηρία το επιχείρημα ότι, προς το παρόν, είναι λίγοι εκείνοι που διαθέτουν τους αναγκαίους πόρους ώστε να ασκήσουν επιρροή στα μέσα μαζικής ενημέρωσης. Οι περιορισμένοι αυτοί πόροι υπάγονται, τουλάχιστον σε σχέση με την κλασική ραδιοτηλεόραση, σε σύστημα αδειοδότησης. Ωστόσο, η ψηφιοποίηση των περιεχομένων έβαλε τέλος στον περιορισμό τους, καθώς πλέον τα δεδομένα είναι διαθέσιμα μέσω του διαδικτύου, ανεξαρτήτως του είδους τους, με μορφή κειμένου, κινούμενης εικόνας ή ήχου (ή συνδυασμού αυτών) στη βέλτιστη δυνατή ποιότητα. Για τον χρήστη έχει ολοένα μικρότερη σημασία με ποιον τεχνολογικό τρόπο φτάνει σε αυτόν το περιεχόμενο. Μπορεί να έχει πρόσβαση σε αυτό οπουδήποτε και οποτεδήποτε, παρόλο που (μερικές φορές εν αγνοία του) προβάλλει διαφορετικές απαιτήσεις, ανάλογα με τον πάροχο, όσον αφορά την ποιότητα του περιεχομένου και της παρουσίας.

Στο μέλλον, η σύγχρονη κανονιστική ρύθμιση των μέσων ενημέρωσης θα κληθεί να αναγνωρίσει ότι η έλλειψη δεν αφορά πλέον τους τρόπους μετάδοσης αλλά τους ιχνηλάσιμους τόπους.

Οι ισχύοντες κανονισμοί «Must-Carry» (υποχρέωση μεταφοράς σήματος) πρέπει να αντικατασταθούν από κανονισμούς «Must-be-found» (υποχρέωση αντίχενυσης). Οι πάροχοι περιεχομένου, στους οποίους τα κράτη μέλη έχουν αναθέσει δημόσια σύμβαση ή οι οποίοι συμβάλλουν στην προώθηση στόχων γενικού συμφέροντος, όπως η εγγύηση της πολυφωνίας των μέσων και της πολιτιστικής πολυμορφίας ή οι οποίοι αναλαμβάνουν με δική τους πρωτοβουλία υποχρεώσεις που συμβάλλουν στην ποιότητα και την ανεξαρτησία των εκθέσεων, καθώς και στην προαγωγή της πολυφωνίας των απόψεων, πρέπει να λαμβάνουν προτεραιότητα κατά την ιχνηλάτηση σε υβριδικές πλατφόρμες (συμπεριλαμβανομένων των πυλών, των αρχικών σελίδων και των οδηγιών τηλεοπτικού προγράμματος [EPG]). Επομένως, όποιος υπόκειται στους κανόνες της οδηγίας YOAME που αφορούν τις γραμμικές και μη γραμμικές υπηρεσίες μέσων και είναι αυστηρότεροι, ή είναι πρόθυμος να το κάνει οικειοθελώς, θα έχει τη δυνατότητα να καταλαμβάνει περισσότερο προβεβλημένη θέση στις πλατφόρμες. Εξάλλου, πρέπει να εξετασθούν και νέες μορφές συστημάτων παροχής κινήτρων.

Στόχος πρέπει να είναι η κατάλληλη ισορροπία δυνάμεων μεταξύ των συμμετεχόντων στην αγορά, ιδίως των κατασκευαστών εξοπλισμού και των παρόχων περιεχομένου, ιδίως στην περίπτωση προσφοράς ολοκληρωμένων υπηρεσιών. Ακόμα, πρέπει να αποφευχθεί η εξασφάλιση αθέμιτου ανταγωνιστικού πλεονεκτήματος για μεμονωμένους παρόχους περιεχομένου όσον αφορά τη διάδοση του περιεχομένου τους.

Θεωρείται αναγκαία η περαιτέρω ανάπτυξη της οδηγίας YOAME, η οποία θα περιλαμβάνει στο πεδίο ρύθμισής της τους φορείς εκμετάλλευσης υβριδικών δικτυακών πυλών και πλατφορμών. Όποιος συμβάλλει σημαντικά στην πολυφωνία των προγραμμάτων και των απόψεων στις οποίες θα έχει πρόσβαση ο τελικός χρήστης, θα υπάγεται επίσης σε ρυθμίσεις που αποσκοπούν στη διασφάλιση αυτής της πολυφωνίας.

Πρέπει να διασφαλισθεί ότι εξοπλισμός, πλατφόρμες και δικτυακές πύλες θα δημιουργηθούν με βάση ένα ανοιχτό και διαλειτουργικό πρότυπο που δεν θα βασίζεται στην κυριότητα. Μόνο έτσι θα μπορέσει να διασφαλισθεί η χωρίς διακρίσεις και τεχνολογικά ουδέτερη πρόσβαση σε όλα τα περιεχόμενα.

Οι νέες τεχνολογικές δυνατότητες της υβριδικής τηλεόρασης καθιστούν επιπλέον αναγκαία την προστασία της ακεραιότητας του περιεχομένου. Η επικάλυψη των προσφερόμενων υπηρεσιών από περιεχόμενο τρίτων πρέπει να απαγορευτεί, εφόσον δεν έχει λάβει έγκριση από τον πάροχο του περιεχομένου και εφόσον δεν έχει εκκινηθεί με σαφή πρωτοβουλία του χρήστη.

Η υβριδική τηλεόραση θίγει επίσης ζητήματα νομικής προστασίας των δεδομένων. Αυτά πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τόσο κατά την ανάπτυξη υβριδικού εξοπλισμού («προστασία της ιδιωτικής ζωής εκ κατασκευής») όσο και σε σχέση με τις πρότυπες ρυθμίσεις του εξοπλισμού («προστασία της ιδιωτικής ζωής εξ ορισμού») και αφορούν κυρίως τις αρχές της ελαχιστοποίησης των δεδομένων, της αναλογικότητας και του οριοθετημένου σκοπού. Πρέπει να διασφαλισθεί η πλήρης διαφάνεια των δεδομένων σε σχέση με τη συλλογή, την επεξεργασία, τη χρήση και τη διάθεσή τους. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μπορούν να συλλέγονται και να χρησιμοποιούνται χωρίς τη ρητή συγκατάθεση του χρήστη μόνον εφόσον είναι αναγκαία για τη διευκόλυνση και την αποτίμηση της χρήσης μιας προσφερόμενης υπηρεσίας.

Η ανώνυμη χρήση των μέσων πρέπει να είναι δυνατή και στο μέλλον χωρίς προβλήματα και να αποτελεί τον κανόνα. Ανάλυση της συμπεριφοράς του χρήστη και δημιουργία προφίλ χρήστη με χρήση ολοκληρωμένων διευθύνσεων IP (συμπεριλαμβανομένου εντοπισμού γεωγραφικής θέσης) επιτρέπεται μόνο εν γνώσει του χρήστη και με τη ρητή συγκατάθεσή του (opt-in). Αυτό πρέπει να διασφαλισθεί νομικά.

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	28.5.2013
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+ : 24 - : 4 0 : 1
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Zoltán Bagó, Lothar Bisky, Piotr Borys, Jean-Marie Cavada, Silvia Costa, Santiago Fisas Ayxela, Lorenzo Fontana, Cătălin Sorin Ivan, Petra Kammerevert, Emilio Menéndez del Valle, Marek Henryk Migalski, Katarína Neved'alová, Doris Pack, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marietje Schaake, Marco Scurria, Hannu Takkula, László Tókécs, Marie-Christine Vergiat, Milan Zver, Χρυσούλα Παλιαδέλη
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Liam Aylward, Heinz K. Becker, Nadja Hirsch, Iosif Matula, Olga Sehnalová, Rui Tavares, Isabelle Thomas, Γεώργιος Παπανικολάου
<b>Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Luigi Berlinguer, Marina Yannakoudakis